

# Türkisch

Übungsgrammatik A1-C1

Bearbeitet von  
Margarete I. Ersen-Rasch

2., überarbeitete Auflage 2013. Taschenbuch. XVI, 308 S. Paperback

ISBN 978 3 447 06826 0

Format (B x L): 17 x 24 cm

Gewicht: 750 g

[Weitere Fachgebiete > Literatur, Sprache > Angewandte Sprachwissenschaft > Studien zu einzelnen Sprachen & Sprachfamilien](#)

Zu [Inhaltsverzeichnis](#)

schnell und portofrei erhältlich bei

  
DIE FACHBUCHHANDLUNG

Die Online-Fachbuchhandlung [beck-shop.de](http://beck-shop.de) ist spezialisiert auf Fachbücher, insbesondere Recht, Steuern und Wirtschaft. Im Sortiment finden Sie alle Medien (Bücher, Zeitschriften, CDs, eBooks, etc.) aller Verlage. Ergänzt wird das Programm durch Services wie Neuerscheinungsdienst oder Zusammenstellungen von Büchern zu Sonderpreisen. Der Shop führt mehr als 8 Millionen Produkte.

Margarete I. Ersen-Rasch  
Türkisch  
Übungsgrammatik A1–C1

Margarete I. Ersen-Rasch

# Türkisch

## Übungsgrammatik A1–C1

2., überarbeitete Auflage

2012

Harrassowitz Verlag · Wiesbaden

Zitat auf dem Umschlag von Nâzım Hikmet (1902–1963)

Dünyanın en iyi insanlarından olan Türk halkının ve dünyanın en güzel dillerinden biri ve belki de en başta gelenlerinden olan Türk dilinin yabancı diyarlarda tanınmasına vesile olabilmek, ömrümün en büyük sevinci ve şerefi olur.

Der Anlass dafür sein zu können, dass das türkische Volk, das zu den besten Menschen auf der Welt gehört, und die türkische Sprache, die eine der schönsten Sprachen auf der Welt und vielleicht sogar eine der herausragendsten ist, in fremden Gefilden bekannt werden, wird die größte Freude und Ehre meines ganzen Lebens darstellen.

Zitiert nach Vâlâ Nureddin [VÂ-NÛ], *Bu Dünyadan Nâzım Geçti*, İstanbul 1975.

### Necdet'in Anısına

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek  
Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek  
The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available in the internet at <http://www.dnb.de>.

Informationen zum Verlagsprogramm finden Sie unter  
<http://www.harrassowitz-verlag.de>

© Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden 2012

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen jeder Art, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und für die Einspeicherung in elektronische Systeme.

Gedruckt auf alterungsbeständigem Papier.

Druck und Verarbeitung: Hubert & Co., Göttingen

Printed in Germany

ISBN 978-3-447-06826-0

## Inhaltsverzeichnis

<b>Vorwort</b> .....		XI
<b>Vorbemerkungen</b> .....		XIII
Die Vokale und die Suffixvokalharmonien .....		XIII
Die Konsonanten .....		XIV
Zur Schreibung der Suffixe .....		XV
Rechtschreibregeln .....		XV
Abkürzungen und Symbole .....		XVI
<b>1 Nomen</b>		<b>1</b>
Das Alphabet	a – b – c – ç – d usw.	1
Lehn- und Fremdwörter im Türkischen	otel – kuaför – bisiklet	1
Das Substantiv	erkek – kadın – çocuk	2
Grammatisches und natürliches Geschlecht	anne – baba	2
Der Plural	erkekler – kadınlar – çocuklar	3
Die Fragepartikel <i>mi</i>	Bu Erol mu? – Evet, Erol.	4
Die Verneinung <i>değil</i>	Bu Erol mu? – Hayır, Erol değil.	4
Nähere Bestimmungen zu einem Substantiv	hasta çocuk – hasta çocuklar	4
Das Suffix <i>-li</i> für die Herkunft	Avusturyalı – Frankfurtlu	5
Die Partikel <i>da</i>	Yemek iyi, rakı da iyi.	5
Bestimmtheit und Unbestimmtheit (1)	Öğretmen Türk. – Su ucuz.	6
Die Demonstrativpronomen	bu – şu – o / bunlar – şunlar – onlar	7
Die Kasus	ev – evin – evi – eve – evde – evden	8
<b>2 „sein“ und „haben“</b>		<b>10</b>
Die Personalpronomen und Personalendungen	Ben yorgunum.	10
Zur Wortstellung (1)	Suzan nerede?	12
Die 3. Personen	Turistler Türk mü? – Evet, Türk.	13
Die Ortsnomen	burada – şurada – orada	13
Das Modalanhängsel <i>-Dir</i> (1)	İstanbul büyük bir şehirdir.	14
<i>var</i> und <i>yok</i>	Burada tuvalet var mı?/yok mu?	15
haben/nicht haben (1)	Sende mendil var mı?	16
dabeihaben oder nicht dabeihaben	Yanımda pasaport var/yok.	16
Die Possessivpronomen und Possessivsuffixe	benim annem	17
Doppeldeutigkeit der Possessivsuffixe	arkadaşım – bir arkadaşım	18
haben/nicht haben (2)	Arabam var.	18
Die Genitiv-Possessiv-Verbindung	şefin arabası	19
Aussparung der Possessivsuffixe	bizim ailede	21
Bestimmtheit und Unbestimmtheit (2)	Orada bir araba var. Bu araba benim.	22
<b>3 Wortbildung und Reimdoppelung</b>		<b>23</b>
Wortverkettungen	kahve makinesi	23
Die Begriffe <i>su</i> und <i>ne?</i>	meyve suyu – Neyin var?	25

Nebeneinanderstellung	erkek arkadaş	25
Nomenzusammenstellungen	kadın doktor/doktoru – kadının doktoru	26
Das Äquativsuffix <i>-CA</i> (1)	Türkçe – bence	26
Die Suffixe <i>-li</i> und <i>-siz</i>	sütlü – sütsüz	27
Die Suffixe <i>-CI</i> und <i>-(y)CI</i>	postacı – alıcı	27
Das Suffix <i>-lik</i>	sözlük	28
Die Reimdoppelung	para mara	28
<b>4 Zahlen und Zeitangaben</b>		<b>29</b>
Kardinalzahlen	bir – iki – üç	29
Uhrzeit	Saat bir. – Saat bir buçuk.	30
Tageszeiten	sabah – öğle – akşam	31
Wochentage	pazar – pazartesi – salı	32
Ordinalzahlen: Das Suffix <i>-(I)nci</i>	birinci – ikinci – üçüncü	32
Monatsnamen, Jahreszeiten	ocak – şubat – mart / ilkbahar – yaz	33
„seit“	bir saatten beri – bir saattir	34
Das Distributivsuffix <i>-(ş)Ar</i>	birer – ikişer – üçer	34
Bruch-, Dezimal- und Prozentzahlen	üçte bir – sıfır virgöl dört – yüzde beş	34
<b>5 Einige Postpositionen</b>		<b>35</b>
Postpositionen mit dem Nominativ/Genitiv	Suzan için bir çay.	35
Postpositionen mit dem Dativ	Bana göre Türkçe kolay.	37
Postpositionen mit dem Ablativ	yarından itibaren – benden başka	38
Postpositionen mit Possessivsuffix	Türkiye hakkında ne biliyorsunuz?	39
<b>6 Pronomen</b>		<b>40</b>
Fragewörter	nasıl – neden – niçin – niye – hangi	40
Echofragen	Ben kim miyim?	41
Das adjektivierende Suffix <i>-ki</i>	buradaki – bugünkü	41
Das Zugehörigkeitssuffix <i>-ki</i>	benimki – Ali'ninki	43
Das Reflexivpronomen <i>kendi</i>	Kendime bir kahve yapayım.	44
Ersatz von Nomen durch Pronomen	Onu kendisine verdim.	44
Einsparung von Pronomen	Mektubumu aldın mı? – Aldım.	45
Indefinitpronomen	kimse, biri, birkaç	45
<b>7 Adjektive</b>		<b>49</b>
Zu einigen Adjektiven	büyük – küçük, genç – yaşlı	49
Intensivierungen	masmavi	50
Die Steigerung	iyi – daha iyi – en iyi	51
Vergleiche	Senin gibisi yok.	51
<i>böyle, şöyle, öyle</i>	Böyle bir bilgisayar almak istiyorum.	52
Das Äquativsuffix <i>-CA</i> (2)	Büyükçe bir bahçemiz var.	52
<b>8 Orts- und Raumnomen</b>		<b>53</b>
Die Ortsnomen	burada – burası	53
Die Ortsbereichsnomen	üst – alt – ön – arka	54
<i>yan</i> „Seite“	Babanın yanına git.	55

Die Raumnomen	içeri – dışarı	56
Zur Verwendung der Possessivsuffixe	bizim köy – bizim köyümüz	57
Die Possessivsuffixe der 3. Personen	Kızı annesine çiçek hediye etti.	57
<b>9 Adverbien, Konjunktionen und Partikeln</b>		<b>58</b>
Adjektive als Adverb	Kız güzel dans ediyor.	58
Zeitangaben	şimdi – artık – daha – henüz	59
Arabische Adverbien im Türkischen	zaten – mesela	61
Modalangaben	çocukça – haklı olarak	62
Einige Konjunktionen	ama – çünkü – gerçi	62
Verschieden einsetzbare „Wörtchen“	ancak – hiç – işte	63
Partikeln	bile – hatta – ki	64
<b>10 Verben</b>		<b>65</b>
Der Infinitiv	bilmek – anlamak	65
Zu den Verben im Türkischen	dinlemek – oturmak	65
<b>Das Präsens</b>	Türkçe öğreniyorum.	<b>65</b>
Wortstellung (2)	Siz nerede oturuyorsunuz?	67
Stellung der Fragepartikel	Paran yok mu? – Paran mı yok?	68
Das direkte Objekt	Erkek arkadaşımı seviyorum.	69
Die Kasus, die die Verben verlangen	Kahve/kahveyi içiyorum.	71
Wortstellung (3)	Kahveyi sütsüz içiyorum.	72
Infinitivergänzungen	Türkçe öğrenmeye çalışıyorum.	73
<b>Der Imperativ</b>	Sigara içmeyiniz.	<b>74</b>
Eine Konkurrenzform des Imperativs	Otursana!	75
<i>gelmek, gitmek</i> sowie <i>getirmek, götürmek</i>	Eve gel/git! – Hediyeyi getir/götür!	75
<b>Der Voluntativ</b> 1. Pers. Sg. und Pl.	Defterine bir bakayım. – Gidelim.	<b>76</b>
Der Voluntativ 3. Person	Timur gelsin.	78
<b>Das Präteritum</b>	Bugün erken kalktım.	<b>79</b>
„gefallen“	Türkçe (benim) hoşuma gidiyor.	80
<b>Das temporale Funktionswort <i>idi</i></b>	Evde değildim.	<b>83</b>
Das Verb <i>olmak</i>	Öğretmen oldum.	84
<b>Das Imperfekt</b>	Saat onda uyuyordum.	<b>85</b>
<b>Das Futur</b>	Haftaya Türkiye'ye gideceğim.	<b>87</b>
Das Futurpartizip	gelecek hafta	88
Das Futur in der Vergangenheit	Ali dün gelecekti, ama gelmedi.	88
„brauchen“ (1) + (2)	Bana iyi bir sözlük lazım/gerek.	<b>89</b>
Der Kurzinfinitiv	Oğlumuz okuma yazma öğreniyor.	91
„müssen“ (1) + (2)	Benim çalışmam lazım.	<b>91</b>
<b>Der Aorist</b>	Doğum gününü kutlarım.	<b>94</b>
Der Aorist in den 2. Personen	Bakar mısınız?	96
Das Aoristpartizip	çalar saat – ölmez şiirler	98
Der Aorist in der Vergangenheit	Eskiden et yerdim/yemezdim.	99
Spezifisch – nicht spezifisch (1)	Bir öğrenciyi görüyorum.	101
„können/nicht können“	gelebilmek – gelememek	<b>102</b>
„dürfen“	Diskoya gidebilir miyim?	102
Die Suffixe <i>-mAyAbil-</i> und <i>-(y)AmAyAbil-</i>	Bugün gelemeyebilirim.	104

<b>Das Modalanhängsel -Dir (2)</b>	Ankara Türkiye'dedir.	<b>106</b>
Perspektivenverlagerung	Çocuklar nerede/nerededir?	108
-Dir/Ar oder -lAr/Dr?	Bunlar, hırsızdırlar/hırsızlardır.	109
-Dir an Präsens- und Futurformen	Sular da akıyordur inşallah.	109
<b>Das Perfekt</b>	Kar yağmış.	<b>110</b>
-miş + -Dir	Mektubumu almışsındır.	111
Das Perfektpartizip	pişmiş patatesler	111
Das erfahrungsorientierte Funktionswort <i>miş</i>	Erol hastaymış.	112
<i>miş</i> tilgt <i>idi</i>	Bir varmış, bir yokmuş.	112
Das Plusquamperfekt	Dün misafir gelmişti.	115
Das Präteritum in der Vergangenheit	Sana bunu söyledimdi.	116
<i>etmek</i> „tun“, <i>olmak</i> „werden, sein“	Teyzemi ziyaret etmeye gittim.	117
Partizipien in Kombination mit <i>olmak</i>	Ali sigara içer oldu.	118
<b>Der Kontinuativ</b>	Ev aramaktayız.	<b>119</b>
Der Kontinuativ in der Vergangenheit	Saat üçte camları silmekteydim.	119
-mAk üzere	Evden çıkmak üzereyim.	120
<b>Der Nezessativ</b>	Böyle bir şey söylememelisin.	<b>121</b>
<b>Der Optativ</b>	Sağ olasın!	<b>123</b>
<b>Modalität im Türkischen</b>	Ali on dil öğrensin/öğrenmeli.	<b>124</b>
<b>11 Die Handlungsrichtung der Verben</b>		<b>127</b>
Das multiplikative Verbalsuffix <i>-(I)ş</i>	Nerede buluşalım?	127
Das Rezipropronomen	Birbirimizi unutmayalım.	128
Das Passiv	Mekup yazıldı.	129
Passivformen von „etmek“ und „olmak“	Nasıl meşhur edilir/olunur?	132
Das Reflexiv	Giyindim.	133
Die Verb bildenden Suffixe <i>-IA-</i> , <i>-lAn-</i> und <i>-lAş-</i>	fakslamak – evlenmek – iyileşmek	133
Die Kausativa	Beni güldürme!	134
<b>12 Adverbiale Verbformen</b>		<b>137</b>
Das Konverb auf <i>-(y)ArAk</i>	Gülerek odaya girdim.	137
Das Konverb auf <i>-(y)A</i> und dessen Verdoppelung <i>diye</i>	Teşekkür ede ede ayrıldı.	138
Das Konverb auf <i>-(y)Ip</i>	Nasılsm? diye sordu.	139
<i>-DIktAn sonra</i>	Ne böyle gidip geliyorsun?	141
Das Konverb auf <i>-mAdAn (önce)</i>	Bugün kalktıktan sonra duş yaptım.	142
Das Konverb auf <i>-(y)InCA</i>	Kahvaltı etmeden evden çıktım.	143
<i>-(y)IncAyA kadar</i>	Eve gelince dinlenirim.	144
<i>-(A/I)r -mAz</i>	Ben gelinceye kadar bekleyin.	145
Das temporal adversative Funktionswort <i>iken</i>	Eve gelir gelmez yattım.	145
	Çocukken sigara içmezdim.	146
<b>13 Die Verbalnomen -mAk, -mA und -(y)Iş</b>		<b>149</b>
Vergleich: Vollinfinitiv und Kurzinfinitiv	Vergi kaçırma(k) Ayşe'yi ürkütür.	149
Finalsätze	Türkçe öğrenmen için	150
Infinitivergänzungssätze	Geç kalmanı istemiyorum.	151
Resultative Substantive und Adjektive auf <i>-mA</i>	asma köprü	152
Das Verbalnomen auf <i>-(y)Iş</i>	Alışverişe gidiyorum.	152

<b>14 Relativsätze</b>		<b>153</b>
Das -(y)An-Partizip	Bizde çalışan adam Türk.	153
Das Futurpartizip -(y)AcAK (1)	Çay getirecek çocuk nerede kaldı?	158
Das Possessivpartizip -DIğI	Okuduğum gazete Hürriyet.	159
Das Possessivpartizip -(y)AcAğI	Yardım edeceğim adam Türk.	162
Aussparung von parallel stehenden Endungen	Eskiden şakalar yapar, çok gülerdik.	163
Satzgefüge	Türkçeyi iyi bilen bir arkadaşım, [...]	164
Abgeschlossenheit oder Verlauf anzeigen	Ders hazırlamış/hazırlamakta olan [...]	164
Appositive und restriktive Relativsätze	İzmir'de doğan Elif Almanya'da [...]	165
Das Perfektpartizip -mIş	Birleşmiş Milletler	166
Bestimmtheit/Unbestimmtheit (Bezugselement)	Türkiye'de basılmış bir kitabım geldi.	167
Das Futurpartizip -(y)AcAK (2)	genişletilecek baskı	168
Substantive und Adjektive auf -(y)AcAK	yiyecek bir şey	168
Zur Syntax der Relativsätze	Su akmayan tuvalet hangisi?	169
Gesprächsgegenstand oder Information	haber bırakılan adam	169
Das Prädikat ist nominal	Ali'nin sözlüğü bulunan çanta	170
-(y)An-Partizip oder Possessivpartizip?	ilaç verilen/verildiği günler	171
Nominale Attribute	lafı bol, işi az bir ülke	171
<b>15 Ergänzungssätze</b>		<b>172</b>
Die Possessivpartizipien in Ergänzungssätzen	Ece, gazete okuduğunu söyledi.	172
Indirekte Rede (1)	Ben, bugün geç kalktığımı söyledim.	173
Abgeschlossenheit oder Verlauf anzeigen	Ali'nin [...] okumuş olduğunu [...]	177
Spezifisch – nicht-spezifisch (2)	Bugün misafir geleceğini söyledim.	178
Auf Hörensagen beruhende Informationen	Kaza yaptığı söylenen Ulf kaçmış.	179
Indirekte Fragesätze	Bana yarın ne yapacağını söyle.	180
ob-Sätze	Ali'nin gelip gelmediğini bilmiyorum.	181
Indirekte Rede (2)	Ayşe, bugün onlara gelmemi söyledi.	183
-mAlI (2) und die indirekte Rede	Türkçe kitap okuman gerektiğini [...]	183
Zur Wahl von -DIğI/-(y)AcAğI und -mA	Çocuğun bağırmasını/bağırdığını [...]	185
-mA: Abgeschlossenheit, Verlauf, Erwartung	kişilerin de kitabı okumuş olması [...]	188
Das Verbalnomen auf -(y)Iş	Çocuğun bağırışını duydum.	188
Besonderheiten bei Passiv- und Reflexivverben	köprü taşındıktan sonra	189
Mögliche Probleme bei -DIğI/-(y)AcAğI	gösteri yapması/yaptığı Erzurumspor	189
<b>16 Adverbialsätze</b>		<b>190</b>
Temporalsätze	Ali Köln'e geldiği zaman annesi [...]	190
Das Konverb auf -(y)AlI	Gül geleli bir saat oldu.	193
Kausalsätze	Ali beni beklemediği için eve gittim.	194
Reale Konditionalsätze	Kar yağarsa, kayak yaparız.	196
Das konditionale Funktionswort ise	isem, isen, ise	196
Mit Fragewörtern eingeleitete Konditionalsätze	Tom ne içmek istiyorsa içsin.	202
Der potentielle Konditional	Lotoda kazansan ne alırsın?	207
Mit Fragewörtern eingeleitete Potentialissätze	Ne söylesen yapıyorum.	210
Verdoppelte -sA-Formen	Dönsem dönsem akşam dönerim.	210
Der irrealer Konditional	Lotoda kazansaydım, ev alırdım.	212
Vergleiche und Einschränkungen	Benim bildiğime göre, yarın ders yok.	216
Gegensätze	Çay içmektense kahve içelim.	222
Konzessivsätze	Gül beni çağırdığı halde gitmedim.	223

<b>17 Aktionsarten, Hilfsverbverbindungen, Aspekt und Tempus</b>	<b>225</b>
Aktionsarten	Çiçekler açıyor/açmış/solmuş. 225
Hilfsverbverbindungen: <i>-(y)Ivermek</i>	Şu kahve falıma bir bakıverir misin? 227
<i>-(y)Ip durmak</i> und <i>-(y)Adurmak</i>	Dün hep çalışıp durdum. 228
<i>-(y)Ip kalmak</i> und <i>-(y)Akalmak</i>	Bu sabah uyuyakalmışım. 229
<i>-(y)Agelmek</i> und <i>-(y)Ip gitmek</i>	Biraz sonra Ali çıkageldi. 229
<i>-mAyAgörmek</i> und <i>-(y)Ayazmak</i>	Benim halime düşmeyegörün! 229
Aspekt	Köşede taksi durdu/duruyordu. 230
Tempus	Çay içtim/içiyorum/içeceğim. 230
<b>18 Partizipien und Vergleichbares</b>	<b>231</b>
Das Aoristpartizip <i>-(A/I)r/-mAz</i>	akar su 231
<i>-mAmAzIk etmemek/edememek</i>	Gitmemelik edemezdim. 232
Das <i>-DIk</i> -Partizip	Anlaşılmadık sorun kaldı mı? 232
<i>-DI -(y)AcAk</i>	Çocuk düştü düşecek. 233
<i>-(y)An -(y)AnA</i>	Teknik direktörlerden giden gidene. 234
Das Suffix <i>-(y)IcI</i>	uyuşturucu madde 234
<i>-DIğI-(y)AcAğI var/yok</i>	Domuz eti yediğiniz var mı? 235
<i>-mIşLIK var/yok</i>	Antalya'ya gitmişliğiniz var mı? 235
<i>-mA/-DIğI/ -(y)AcAğI + iyi olmak</i>	Doktora gitmem iyi oldu. 235
Die Form <i>-(y)AsI</i>	Veresiyemiz yoktur. 236
<b>19 Konjunktionen und Postpositionen</b>	<b>237</b>
Anreihende Konjunktionen	Oturun da yemek yiyin! 237
Etwas zur Wahl stellende Konjunktionen	İster bugün, ister yarın gel. 238
Entgegengesetzende/einräumende Konjunktionen	İşim iyi, ne var ki yorucu. 238
Die betonte Partikel <i>ki</i>	Sen ki beni tanıyorsun. 240
Postpositionen ohne Possessivsuffix	Türkçeye özgü harfler 241
Postpositionen mit Possessivsuffix	Bir yıl boyunca beşte kalktım. 242
<b>20 Einfache und komplexe Syntax</b>	<b>245</b>
Hauptsatz	Ben gülüyorum. 245
Vemeinungen: <i>değil/yok</i>	İçki içmez değiliz. 246
Informationsgewichtung	Ali bugün geliyor./Bugün Ali geliyor. 247
Wortstellung (4)	Seni seviyorum./Seviyorum seni. 247
Zur Rektion der Verben	Size bir şey sordum./Biri sizi sordu. 248
Problemfelder in den Stufen A1–A2	Sözlük de mi alacaksınız? 250
Problemfelder in den Stufen B1–C1	Arabam(ın) olmadığını söyledim. 251
Zur Stellung der Nebensätze	Eczanenin kapalı olduğunu görünce 252
Komplexe Syntax	Analyse 253
<b>Suffixliste sowie Deklinations- und Konjugationstabellen</b>	<b>257</b>
<b>Schlüssel</b>	<b>263</b>
<b>Sachregister</b>	<b>303</b>
<b>Verwendete Literatur</b>	<b>307</b>

## Vorwort

Liebe Türkischlernende!

Sie haben sich für diese Übungsgrammatik entschieden. Was unterscheidet sie von einer systematischen Grammatik oder einem Lehrbuch?

1. Die Abfolge der Grammatikbeschreibungen orientiert sich an den Erfordernissen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens der Stufen A1–C1 und an den Selbstbewertungsbögen verschiedener Volkshochschulen. Für die Stufen A1 und A2 wurde im Wesentlichen ein Grundwortschatz verwendet. Mit Ausnahme der authentischen Beispiele und Texte hält sich auch der verwendete Wortschatz in den Kapiteln B1–C1 in Grenzen, sodass Sie sich schneller durch die vom Deutschen stark abweichenden Nebensätze durcharbeiten können. Unbedingt nötige Wortbildungssuffixe, Postpositionen und Partikeln werden in den ersten Kapiteln behandelt. Auf Wortstellung wird wiederholt eingegangen.
2. Ein Lehrbuch kann man Lektion für Lektion durchführen. Außerdem ist es in den meisten Fällen kommunikativ angelegt und bringt bei jeder neuen grammatischen Form auch alle vokalharmonischen Varianten.

Für diese Übungsgrammatik wird vorausgesetzt, dass Sie Vorkenntnisse im Türkischen haben, sei es, dass Sie einen Kurs besuchen, oder sei es, dass Sie als Selbstlermer mit Türkischmaterial arbeiten. Somit sollten Sie das Alphabet kennen und auch über Aussprache- und Betonungsregeln informiert sein.

Außerdem wissen Sie bereits, dass das **Türkische**

- eine agglutinierende (= anleimende) Sprache ist.
- eine vokalharmonische Sprache ist.
- kein grammatisches Geschlecht kennt wie das Deutsche, das die Substantive nach „Maskulinum, Femininum, Neutrum“ einteilt.
- keinen bestimmten Artikel wie „der, die, das“ und keinen unbestimmten Artikel wie „ein, eine, ein“ besitzt.
- zu den SOV-Sprachen gehört, das heißt, die Satzgliedfolge ist Subjekt – Objekt – Verb: *Ben Türkçe öğreniyorum* „Ich lerne Türkisch“ (wörtl.: Ich Türkisch lerne).

Den Schwerpunkt dieser Übungsgrammatik bilden die Grammatikbeschreibung und die Übungen, die sich jeweils anschließen. Übersetzungen vom Türkischen ins Deutsche oder vom Deutschen ins Türkische sind nicht ausgespart, das größere Gewicht ist jedoch auf einsprachige Übungen gelegt. Sie werden auch Dialoge und Texte finden. Authentische Beispielsätze sind gekennzeichnet; dabei wurden Abweichungen von der üblichen Rechtschreibung beibehalten.

Sie sollten mit einem Wörterbuch umgehen können. Eine Vokabelliste wird Ihnen nicht geboten.

Hilfreich ist das Kapitel **Vorbemerkungen**, in dem Sie u.a. die Erläuterungen zur Groß- und Kleinschreibung der Suffixe finden.

Innerhalb der einzelnen Kapitel wurde eine Progression vom Einfacheren zum Schwierigeren verfolgt. Vom Deutschen stark abweichende Strukturen werden ausführlich und kontrastiv erläutert. Auch ist die Darstellung der Morphologie (Formenlehre) in jedem Kapitel mit der Syntax (Satzlehre) verknüpft. Zusätzlich gibt es ein gesondertes Kapitel zur Syntax. Die grammatische Terminologie beschränkt sich auf das Notwendigste.

Die zurzeit gängigen Lehrbücher des Türkischen enthalten keinen einheitlichen Aufbau in der Abfolge der Grammatikbeschreibung. Folgende Übersicht soll Ihnen Hilfestellung bei der Auswahl der Kapitel geben, die Sie für die Stufen A1–C1 benötigen:

Kapitel	A1	A2	B1	B2	C1
1 Nomen	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
2 „sein“ und „haben“	Ja	Ja	Ja	Ja	Ja
3 Wortbildung und Reimdoppelung	selektiv	Ja	Ja	Ja	Ja
4 Zahlen und Zeitangaben	selektiv	Ja	Ja	Ja	Ja
5 Einige Postpositionen	selektiv	Ja	Ja	Ja	Ja
6 Pronomen	selektiv	Ja	Ja	Ja	Ja
7 Adjektive	selektiv	Ja	Ja	Ja	Ja
8 Orts- und Raumnomen	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja
9 Adverbien, Konjunktionen, Partikeln	Nein	Ja	Ja	Ja	Ja
10 Verben	selektiv	selektiv	selektiv	Ja	Ja
11 Die Handlungsrichtung der Verben	Nein	Nein	Ja	Ja	Ja
12 Adverbiale Verbformen	Nein	Nein	selektiv	Ja	Ja
13 Die Verbalnomen -mA, -mAk und -(y)İş	Nein	Nein	selektiv	Ja	Ja
14 Relativsätze	Nein	Nein	selektiv	selektiv	Ja
15 Ergänzungssätze	Nein	Nein	selektiv	selektiv	Ja
16 Adverbialsätze	Nein	Nein	selektiv	selektiv	Ja
17 Aktionsarten, Hilfsverbverbindungen, Aspekt und Tempus	Nein	Nein	selektiv	Ja	Ja
18 Partizipien und Vergleichbares	Nein	Nein	selektiv	selektiv	Ja
19 Konjunktionen und Postpositionen	Nein	Nein	selektiv	selektiv	Ja
20 Einfache und komplexe Syntax	selektiv	selektiv	selektiv	selektiv	Ja

Ich danke insbesondere Frau Irmgard Meier (München), die das gesamte Material durchgesehen und sich der Mühe unterzogen hat, die Übungen zu lösen. Große Teile hat Frau Isolde Ernesti-Schürr (Breitenborn in Hessen) einsehen können. Einige Kapitel hat auch Herr Wolfgang Schmieding (Werne) begutachtet. Allen danke ich herzlich für ihre Rückmeldungen.

Die türkischen Passagen wurden von Herrn Erdoğan Onası (Bursa/Türkei) durchgesehen. Auch ihm gebührt mein herzlichster Dank für seine Anmerkungen und Korrekturen.

Frankfurt am Main, im Frühjahr 2010

Margarete I. Ersen-Rasch

### Vorwort zur 2. Auflage

Verlag und Verfasserin freuen sich, nach nur kurzer Zeit eine 2., überarbeitete Auflage vorlegen zu können.

Korrigiert wurden Unstimmigkeiten und Schreibfehler. In den Grammatikteilen wurden einige Formulierungen neu gefasst.

Frankfurt am Main, im Herbst 2012

Margarete I. Ersen-Rasch